



D I C T A M E N

Aprovació del compromís de la Xarxa de ciutats i pobles cap a la Sostenibilitat per a la promoció del Pacte d'Alcaldes i Alcaldesses pel Clima i l'Energia de la Comissió Europea

La Comissió Europea va llançar el Pacte dels Alcaldes per una Energia Sostenible Local en 2008 per donar suport als esforços desplegats per les autoritats locals en l'execució de les polítiques per al clima i l'energia sostenible.

El **Pacte dels Alcaldes per al Clima i l'Energia** és un moviment des de les bases que reuneix municipis de diverses mides que es comprometen de forma voluntària a executar els objectius de la UE en matèria de clima i energia mitjançant una visió transversal que inclou tant la mitigació com l'adaptació al canvi climàtic.

La Xarxa de Ciutats i pobles cap a la Sostenibilitat ja és promotora del primer Pacte d'Alcaldes per l'Energia Sostenible Local des de l'any 2012 i manifesta la voluntat de mantenir aquest compromís amb el nou Pacte d'Alcaldes pel Clima i l'Energia.

Com a **promotores del Pacte** som una organització amb la capacitat per promoure'l, mobilitzar i donar suport als nostres membres i a les autoritats locals per a la consecució dels objectius del Pacte d'Alcaldes. Actuem en el nostre territori i en les nostres respectives àrees d'experiència (energia, adaptació, educació, economia circular i qualitat de l'aire) i a diversos nivells de govern, amb la presència dels ens locals, comarcals, metropolitans, provincials i la Generalitat de Catalunya, com a observador.

Recolzem la visió del Pacte d'Alcaldes cap a uns territoris baixos en carboni i resilients, en els quals els ciutadans i ciutadanes tinguin accés a una energia segura, sostenible i assequible.

Reconeixem que el nostre compromís implica la col·laboració mitjançant un enfocament intersectorial i multinivell.

Estem preparats per donar suport a tots els signants del Pacte en l'execució de mesures pràctiques i a llarg termini en nom d'un medi ambient saludable, d'equitat social i econòmicament viable per a les generacions actuals i futures.

AMB AQUEST PROPÒSIT, ENS COMPROMETEM, DINS EL NOSTRE TERRITORI I ÀREES D'ESPECIALITZACIÓ, PER:

- **Promoure** la iniciativa del Pacte d'Alcaldes pel Clima i l'Energia, per mobilitzar els signants ja existents i possibles
- **Donar suport** i assessorar els signants del Pacte d'Alcaldes.
- **Donar suport i compartir** el coneixement, les experiències, millors pràctiques, eines o recursos que siguin rellevants per als signants del Pacte.
- **Col·laborar de manera conjunta** amb altres Promotores del Pacte i Coordinadors Territorials / Nacionals per impulsar l'acció conjunta i promoure un enfocament coordinat, a través del Club del Pacte d'Alcaldes de Catalunya.
- **Participar** en les activitats del Pacte dels Alcaldes
- **Informar** periòdicament, i almenys cada 2 anys, a l'Oficina del Pacte dels Alcaldes de les activitats que es realitzin dins el marc de la iniciativa.

Reconeixem EL SEGÜENT:

- El Pacte d'Alcaldes no pot servir per a propòsits comercials.
- Aquesta declaració es renovarà automàticament cada any a menys que la nostra administració decideixi el contrari.
- L'Oficina del Pacte dels Alcaldes suspendrà la nostra participació en la iniciativa en el cas d'incompliment dels compromisos indicats



De conformitat amb el que disposen els Estatuts en el seu article 8.a), en relació als objectius de la Xarxa.

Per tot l'exposat, es proposa a l'Assemblea General l'adopció dels següents

A C O R D S

Primer.- Aprovar el compromís de la Xarxa de Ciutats i cap a la Sostenibilitat per a la promoció del Pacte d'Alcaldes i Alcaldesses pel Clima i l'Energia de la Comissió Europea.

Segon.- Habilitar al President de la Xarxa per signar els documents corresponents per l'execució del Compromís.

Tercer.- Notificar a la Comissió Europea l'accord aprovat.

Tarragona, 8 de març del 2017

El President

Valentí Junyent i Torras

DILIGÈNCIA: per fer constar que la dissetena Assemblea General Ordinària de la Xarxa de ciutats i pobles cap a la Sostenibilitat, en la sessió de data 8 de març de 2017, va adoptar l'accord precedent.

Barcelona, 8 de març del 2017

La secretària delegada
Isidra Guardiola Salinas



PROMOTORES DEL PACTO DE LOS ALCALDES DECLARACIÓN DE COMPROMISO Xarxa de Ciutats i Pobles cap a la Sostenibilitat

CONSIDERANDO LO SIGUIENTE

La Comisión Europea lanzó el Pacto de los Alcaldes en 2008 para respaldar y apoyar los esfuerzos desplegados por las autoridades locales en la ejecución de las políticas para el clima y la energía sostenible.

El Pacto de los Alcaldes para el Clima y la Energía es un movimiento desde las bases que reúne a municipios de diversos tamaños que se comprometen de forma voluntaria a ejecutar los objetivos de la UE en materia de clima y energía por medio de un enfoque integrado para la mitigación del cambio climático y la adaptación a él.

NOSOTROS, LOS PROMOTORES DEL PACTO,

somos organizaciones sin ánimo de lucro (asociaciones de autoridades locales y regionales, redes, agencias temáticas...) con la capacidad para **promover el Pacto de los Alcaldes y movilizar y dar respaldo a** nuestros socios o a las autoridades locales para la consecución de los objetivos del Pacto de los Alcaldes. Actuamos en nuestro territorio en nuestras respectivas áreas de experiencia (por ejemplo, energía, medio ambiente, agua, aire...) y a diversos niveles de gobierno (por ejemplo, europeo, nacional y regional/local)

respaldamos la visión del Pacto de los Alcaldes hacia unos territorios **descarbonizados y resistentes**, en los que los ciudadanos tengan acceso a una **energía segura, sostenible y asequible**,

reconocemos que nuestro compromiso implica la colaboración por medio de un enfoque **intersectorial y a diversos niveles**,

estamos preparados para respaldar a todos los firmantes del Pacto en la ejecución de medidas prácticas y a largo plazo en aras de un medio ambiente saludable, de equidad social y económicamente viable para las generaciones actuales y futuras.

CON ESTE PROPÓSITO, NOS COMPROMETEMOS, DENTRO DE NUESTRO TERRITORIO Y ÁREAS DE ESPECIALIZACIÓN, PARA:

- **Promover** la iniciativa del Pacto de los Alcaldes, para movilizar los firmantes ya existentes y posibles
- **Respaldar y asesorar a los** firmantes del Pacto de los Alcaldes
- **Respaldar y compartir** el conocimiento, las experiencias, mejores prácticas, herramientas o recursos que sean relevantes para los firmantes del Pacto
- **Colaborar de modo conjunto** con otros Promotores del Pacto y Coordinadores Territoriales/Nacionales para impulsar la acción conjunta y promover un enfoque coordinado
- **Participar** en las actividades del Pacto de los Alcaldes
- **Informar periódicamente**, y al menos cada 2 años, a la Oficina del Pacto de los Alcaldes de las actividades que se realicen dentro del marco de la iniciativa.

RECONOCEMOS LO SIGUIENTE:

- El Pacto de los Alcaldes no puede servir para propósitos comerciales
- Esta declaración se renovará automáticamente cada año a menos que nuestra administración decida lo contrario
- La Oficina del Pacto de los Alcaldes suspenderá nuestra participación en la iniciativa en el caso de incumplimiento de los compromisos indicados

8 de marzo del 2016

[Firma/Sello]

Valentí Junyent i Torras
Presidente de la Xarxa de
Ciutats i Pobles cap a la
Sostenibilitat,

ANEXO: ACTIVIDADES DE LOS PROMOTORES DEL PACTO

Se exige que los Promotores del Pacto informen periódicamente de sus actividades usando un cuestionario *online*. Este anexo proporciona ejemplos de actividades que pueden realizar, conforme a sus propias áreas de experiencia y competencia. Debe usarse como base para la cumplimentación del cuestionario de informe que debe enviarse al menos cada dos años a la Oficina del Pacto de los Alcaldes.

Promover el Pacto de los Alcaldes, movilizar a los firmantes existentes y posibles

- Información a los miembros y otras autoridades locales del territorio acerca de la iniciativa y animarles a que se incorporen a ella
- Diseminación de los materiales promocionales o técnicos del Pacto, traducción/adaptación al contexto nacional o regional o elaboración de las publicaciones específicas sobre la iniciativa
- Organización de actos dedicados (por ejemplo, talleres, seminarios, conferencia), su anuncio en el sitio web del Pacto y ayuda a la Oficina del Pacto de los Alcaldes para identificar los actos en los que podría promoverse la iniciativa
- Aprovechamiento de las herramientas de comunicación propias (por ejemplo, boletines y blogs, publicaciones, sitio web, listas de correo, redes sociales, etc.)
- Desempeño de una función de intermediario entre sus propios miembros y la Oficina del Pacto de los Alcaldes y los medios de comunicación regionales o nacionales
- Activación de las sinergias entre los firmantes posibles y ya existentes en su territorio
- Otros

Respaldar y asesorar a los firmantes del Pacto de los Alcaldes en sus áreas de experiencia

- Respaldo de las actividades de los propios miembros y de las autoridades locales en temas de energía sostenible y clima
- Ayuda para movilizar apoyos económicos e información de las posibles fuentes de financiación
- Elaboración o suministro de guías técnicas o adaptación de las ya existentes (por ejemplo, guía de PACES, directrices para presentación de informes u otras guías de referencia, Herramienta de apoyo para la adaptación urbana)
- Organización de actos y grupos de trabajo técnicos y de forja de capacidades
- Información a los propios miembros y a las autoridades locales de posibles sinergias en los contextos nacional, regional y local
- Suministro de información acerca de los proyectos europeos y ayuda a las autoridades locales en su participación
- Otros



Respaldar la compartición de experiencias y conocimientos

- Creación de oportunidades para compartir experiencias (por ejemplo, foros de discusión, blogs)
- Inclusión del Pacto de los Alcaldes en la agenda de los propios actos, grupos de trabajo, comités y otros foros que sea pertinente
- Respaldo a la revisión por expertos, la tutela y la promoción de las actividades de los firmantes
- Sugerencia de herramientas y materiales relevantes para los firmantes que puedan añadirse al [Rincón para puesta en común de las capacidades del Pacto](#)
- Otros

Colaborar con los Promotores del Pacto, los Coordinadores Nacionales/Territoriales y cualquier otra parte interesada con las competencias pertinentes

- Actuación como intermediario entre los miembros propios y otras partes interesadas con experiencia relevante en los campos del clima y la energía
- Realización de actividades conjuntas y colaboración con Promotores, Coordinadores y otras partes interesadas clave en el territorio y campos de experiencia de la que se trate
- Suministro de opinión acerca de la implantación de los propios compromisos en el territorio
- Otros

Participar en las actividades del Pacto de los Alcaldes e informar periódicamente a la Oficina del Pacto de los Alcaldes

- Presentación de ejemplos de buenas prácticas por medio del [catálogo online de Modelos de Excelencia](#)
- Contribución al [Rincón para la puesta en común de las capacidades del Pacto](#) (por ejemplo, biblioteca de recursos, foros de discusión)
- Participación en los actos del Pacto (por ejemplo, ceremonias del pacto, talleres y webinarios para forja de las capacidades)
- Contribución a encuestas y otras consultas
- Intercambios periódicos con la Oficina del Pacto de los Alcaldes
- Otros

COVENANT OF MAYORS SUPPORTERS' COMMITMENT STATEMENT

Network of Towns and Cities towards Sustainability (Xarxa de Ciutats i Pobles cap a la Sostenibilitat)

WHEREAS

The European Commission launched the Covenant of Mayors in 2008 to endorse and support the efforts deployed by local authorities in the implementation of sustainable energy and climate policies.

The Covenant and Mayors for Climate and Energy is a bottom-up movement that brings together municipalities of all sizes which voluntarily commit to implement EU climate and energy objectives through an integrated approach to climate change mitigation and adaptation.

WE, COVENANT SUPPORTERS,

Are not-for-profit organisations (associations of local and regional authorities, networks, thematic agencies ...) with the capacity to **promote the Covenant of Mayors and to mobilise and support** our members and/or local authorities to attain the Covenant of Mayors' objectives. We take action within our territory and areas of expertise (e.g. energy, environment, water, air...), and at different levels of governance (e.g. European, national, and regional/local),

Endorse the Covenant of Mayors vision towards **decarbonised and resilient** territories, where citizens have access to **secure, sustainable and affordable energy**,

Acknowledge that our commitment implies working using a **cross-sectoral** and **multi-level cooperation** approach,

Stand ready to support Covenant signatories in the delivery of concrete and long-term measures towards a healthy, socially-fair and economically-viable environment for present and future generations.

TO THIS END WE COMMIT, WITHIN OUR TERRITORY AND/OR AREAS OF EXPERTISE, TO:

- **Promote** the Covenant of Mayors initiative, mobilising existing and potential signatories
- **Support and advise** Covenant of Mayors signatories
- **Support exchanges and share** knowledge, experiences, best practices, tools or resources relevant to Covenant signatories
- **Work in partnership** with other Covenant Supporters and National/Territorial Coordinators to foster joint action and promote a coordinated approach
- **Participate** in Covenant of Mayors activities
- **Report regularly**, and not less than every two years, to the Covenant of Mayors Office on the activities carried out in the framework of the initiative.

WE ACKNOWLEDGE THAT:

- The Covenant of Mayors cannot serve commercial purposes
- This statement shall be renewed automatically every year unless decided otherwise by our organisation
- Our participation in the initiative will be suspended by the Covenant of Mayors Office in case of non-compliance with the above-mentioned commitments.

8th of March, 2017

[Signature / Stamp]

Valentí Junyent i Torras
President, [Network of Towns
and Cities towards
Sustainability (la Xarxa de
Ciutats i Pobles cap a la
Sostenibilitat)]

ANNEX – COVENANT SUPPORTERS’ ACTIVITIES

Covenant Supporters are required to report regularly on their activities using an online questionnaire. This annex provides examples of activities they may carry out, according to their own areas of expertise and competence. It is to be used as a basis to complete the reporting questionnaire, to be sent at least every two years to the Covenant of Mayors Office.

Promote the Covenant of Mayors, mobilise existing and potential signatories

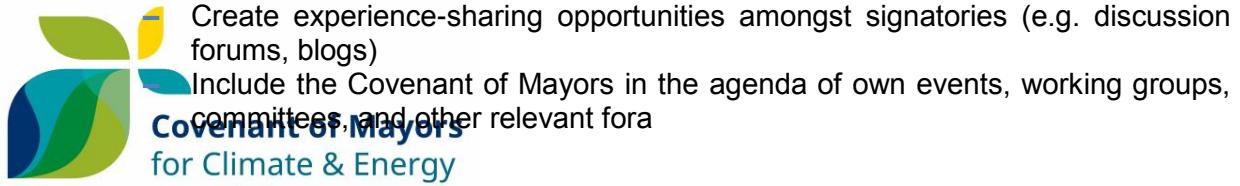
- Inform members and other local authorities of the territory about the initiative, and encourage them to join
- Disseminate [Covenant promotional and/or technical materials](#), translate/adapt them to national or regional context or develop specific publications on the initiative
- Organise dedicated events (e.g. workshops, seminars, conferences), announce them on the [Covenant website](#), and help the Covenant of Mayors Office to identify events where the initiative could be promoted
- Leverage own communication tools (e.g. newsletter and blogs, publications, website, mailing lists, social media, etc.)
- Act as an intermediary between own members and the Covenant of Mayors Office, and with the regional or national media
- Trigger synergies amongst existing and potential signatories in their territory
- Other

Support and advise Covenant of Mayors signatories in your areas of expertise

- Support the activities of own members and local authorities on sustainable energy and/or climate issues
- Help them mobilise financial support, inform them about potential financing sources
- Provide/develop technical guidelines or adapt the [existing ones](#) (e.g. SECAP Guidebook, Reporting Guidelines or other Reference Guides, [Urban Adaptation Support Tool](#))
- Organise technical, capacity-building events and working groups
- Inform own members and local authorities about potential synergies in the national, regional, and local context
- Provide information about European projects and help local authorities to get involved
- Other

Support experience and knowledge-sharing





- Support peer-review, mentoring, and promotion of signatories' activities
- Suggest relevant tools and materials for signatories to add to the [Covenant Capacity-sharing Corner](#)
- Other

Work in partnership with Covenant Supporters, National/Territorial Coordinators, and any other stakeholders with relevant competences

- Act as an intermediary between own members and other stakeholders with relevant expertise in the energy and/or climate fields
- Develop joint activities and collaborate with Supporters, Coordinators, and other key stakeholders in the territory and fields of expertise concerned
- Provide feedback on the implementation of own commitments on the territory
- Other

Participate in Covenant of Mayors activities and report regularly to the Covenant of Mayors Office

- Contribute to the [Covenant Capacity-sharing Corner](#) (e.g. resource library, discussion forums)
- Submit good practice examples through the online [catalogue of Benchmarks of Excellence](#)
- Participate in Covenant [events](#) (e.g. Covenant ceremonies, capacity-building workshops and webinars)
- Regular exchanges with the Covenant of Mayors Office
- Contribute to surveys and other consultations
- Other

